

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 35/36 (1900)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FRITZ MARTI

Winterthur

liefert als Vertreter  
grosser

## Kupfer- & Messingwerke

ersten Ranges

Kupfer- & Messing-Fabrikate & Metalle  
wie:  
Kupfer-, Messing-, Tomback- & Yellowbleche.  
Kupfer- & Messingröhren,  
Elektrolytische Kupferröhren ohne Naht  
Gezogene schmiedeis. Röhren m. elektrolyt. Kupferüberzug  
**Hartkupfer & Hartkupferröhren**  
in allen Dimensionen  
Kupferne Feuerbüchsen, — Rundkupfer  
Bronce- & Kupferdraht  
**Rohkupfer & Messing in Blöcken**

**ZINK - BLEI - HARTBLEI**  
Zinn - Nickel

Antimon - Aluminium

Babbit-Lager-Metall  
**Fox-Cement, Spanisch Blei**  
etc. etc.

# J. Meier-Howald

vormals R. Rieter

## Giesserei und Maschinenfabrik St. Georgen, Winterthur

Specialität in Anfertigung von:

Aufzügen jeder Art, Hydraulischen Cementsteinpressen-Anlagen, Hydraulischen Waren- und Packpressen, Pressen für Hand- und Motorenbetrieb, Akkumulatoren-Anlagen, Dreh- und Laufkrahnen, Schiebebühnen, Drehscheiben, Massenbrecher, Transmissionen.

Eisenkonstruktionen, Pissoirs, Gewächshäusern, Veranden, Balkongeländern, Wendeltreppen, Bau- und Maschinenguss.

### Erste Schweiz. Patent-Ofenrohr- und Winkelfabrik

## Affolter, Christen & Co., Basel

Fernere Specialität:

**Cylinder-Blechöfen**, mit Ia, feuerfesten Chamottesteinen ausgemauert, in allen Preislagen.

Gewöhnliche und Permanenbrenner. — Gewöhnliche Eskimo-Permanentbrenner, Patent No. 9946.

Illustrierte Prospekte gratis und franko.

## Für Bildhauer und Marmoristen

empfehlen wir zur Anfertigung von Monumenten, Grabdenkmälern, Säulen, Brunnen etc. unsrern

## Castione-Marmor

weil viel billiger als wirklicher Marmor. Lieferung sowohl in rohen Blöcken als auch fertig gearbeitet nach Mass und Zeichnung.

Kostenvoranschläge u. Muster gratis u. franko.

Daldini & Rossi, Osogna (Tessin).

## Emil Schwyzer & Co., Zürich

(vormals M. Cosulich-Sitterding.)

Panzerkassen. — Geldschränke.

Fabrik in Albisrieden.

Verkaufs-Dépôts bei Herrn Anton Waltisbühl, Bahnhofstr. 46, Zürich und Ecke Steinenberg-Elisabethenstrasse, Basel.

Telegramm-Adresse: Schweizerkassen Zürich.

Brief-Adresse: Emil Schwyzer &amp; Co., Zürich. — Telephon Nr. 961, Zürich.

## Erste schweizer. Universalsteinfabrik BASEL.

Telephon 2876.

Filiale: Läufelfingen, Station d. S. C. B.

Empfiehlt den Herren Architekten ihren Universalstein mit Mittelsteg als Ersatz für Back-, Schwemm-, Tuff- und Schlackensteinen.

Der Universalstein ist sehr leicht, besitzt grosse Druckfestigkeit, schalldämpfend, wetter- und feuerbeständig, Nägel haltend; dankbares Format 10/17/25; billig.

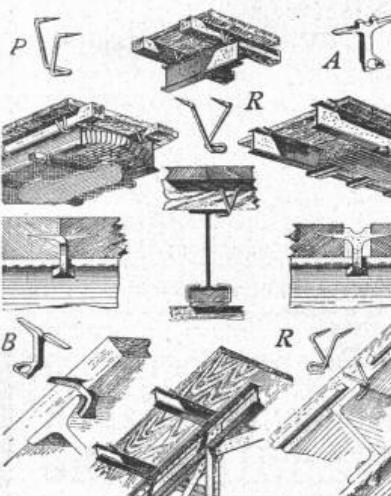
Probenmuster sowie Zeugnisse der Prüfungsanstalten stehen zur Verfügung  
Generalvertreter der Kantone Zürich und Schaffhausen:

Herr J. Bosshardt, Baumaterialien,  
Reinhardstrasse 16, Zürich.

## Rordorf'sche Verbindungshaften A & B

### Lagerholzklammern P & R

in verschiedenen Staaten patentiert.

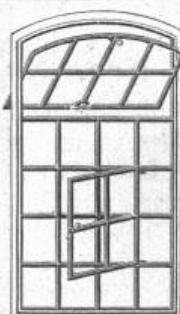


**A & B**  
in zwei Grössen  
verbinden stumpfe Bretter direkt mit I-Eisen.

**P & R**  
in fünf verschiedenen Grössen  
verbinden Lagerholz, sowie Bretter in Nut und Feder direkt mit Eisen.

**Bezugspreis** ab unsrern Wiederverkaufsstellen und unserem Lager in Zürich: Fr. 4.— bis Fr. 5.50 per 100 Stück.

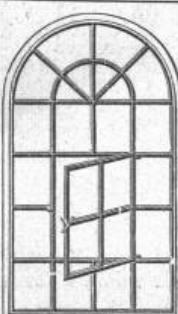
Gebr. Rordorf.  
Bureau u. Lager:  
Auf der Mauer 5,  
Zürich I.



Die Eisengiesserei

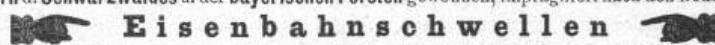
von  
**F. Feldhoff & Co.,**  
Barmen

liefert als Specialität  
**gusseiserne Fenster**  
zu billigsten Preisen.



## Telegraphenstangen und Leitungsmaste

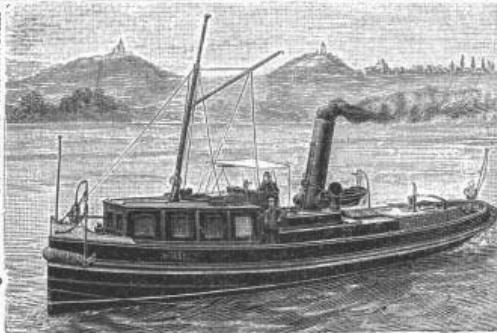
aus vorzüglichen, geraden Hölzern d. Schwarzwaldes u. der bayerischen Forsten gewonnen, imprägniert nach den Bedingungen der Reichspostverwaltung.



jeder Holzart, beliebiger Dimensionen, getränkt oder ungetränkt, günstig gelagert für Bahn- und Wasserbeförderung, empfiehlt

**J. Himmelsbach, Oberweiler,** Holzhandlung und Holz-Imprägnier-Anstalten.

Maschinenfabrik, Schiffswerft, Kesselschmiede,  
Telegr.-Adr.: Schiffbau Mannheim.



Gießerei, — Eisen-Constructionen,  
Reparatur-Werkstätte.

### Schiffs- & Maschinenbau-Actien-Gesellschaft

vorm. **Gebr. Schultz** & vorm. **R. Fischer**, Mannheim.  
Spezialität (seit dem Jahre 1852): **Bagger, Elevatoren, Spül- und Transport-Anlagen**; mehr als 300 Stück Baggergeräthe erbaut.

Neueste erfolgreichste Ausführungen.

**Kies-Elevatoren** mit trockener und nasser Materialbeförderung.

D. R. P. Nr. 102518, auch in anderen Staaten durch Patente geschützt.

Prospectus und Entwürfe auf Anfrage gratis.

Rad- u. Schraubenschiffe, Schiffsmaschinen, Schiffskessel, Baggerschuten.



## Moesle & Cie., Zürich

Alleinverkaufsstelle der  
Bogenlampen-Fabrik

**Koerting & Mathiesen,**  
Leutzsch b. Leipzig.

**Gleichstrom- und  
Wechselstromlampen**

für direkte und indirekte Beleuchtung.

**Special-Lampen und Armaturen**  
für Fabriken, Bahnhöfe, Strassenläge,  
Färbereien, chem. Fabriken, Schaufenster,  
Hör- und Zeichnungssäle etc.

**Triplex-Lampen**, zu drehen bei 110-120 Volt  
ohne Berübungswiderstand zu schalten.

Energie-Ersparnis 25-30%.

**Holz cement-, Dachpappen- und  
Isoliermittel-Fabrik**  
**Brändli & Cie.,**  
**Horgen.**



Specialität:

**Asphalt-Arbeiten,**  
**Wasserdichte Isolierungen,**  
**Trockenlegung feuchter Lokale,**  
**Zinnen-Abdeckungen,**  
Holzplästerungen,  
Asphalt-Kegelbahnen  
etc. etc.

Goldene Medaille Zürich 1894.

Telegramme: Asphalt Horgen.

Telephon.

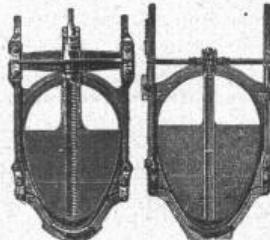
## Rollbahnschienen und Schwellen aus der Burbacherhütte

werden in verschiedenen Profilen nebst dem dazu gehörenden

### Kleineisenzeug

geliefert von

**Kägi & Co., Winterthur.**



## Geiger'sche Fabrik

für Straßen- und Haus-Entwässerungssysteme  
Karlsruhe (Baden).

Konstruktionsbüro für Kanalisation.

Fabrikation und Lager sämtlicher

Entwässerungssysteme

System u. Patent Geiger, als:  
Spül-, Stau- und Absperrvorrichtungen  
für Kanäle aller Profile und Größen

**Schachtdeckungen,**

Strassen-, Hof- u. Haussinkkästen, Fettfäne,

Regenrohr-Sinkkästen, Wassersteinlymphons u.s.w.

**Krahn- und Schlammbahrfahrwagen**

für Hand- u. Pferdebetrieb

zum Reinigen des Sinkkästen.

## Fabrikation von Eisele's Gasbadeöfen

für Schul-, Volks- und Mannschafts-Brausebäder.  
Illustrierte Preisverzeichnisse kostenfrei.

## Teichochalk

Dekorative biegbare Metall-, Email-Wandverkleidungen.

Billiger Ersatz für Kacheln, Marmor, Majolika,  
für Badezimmer, Aborte, Küchen, Korridore

(waschbar, staubfrei und überall leicht anzubringen).

Von grosser Bedeutung für Architekten, Baumeister,  
Badeanstalten, Hôtels, Sanatorien und Private.

**D. Wieser & Cie., Zürich II.**

100,000



Prompte Spedition.

Vorzüglicher Fabrikation,  
zu allen Isolationszwecken  
geeignet,  
halten stets am Lager  
Mech. Korkwarenfabrik  
Dürrenäsch (Aarg.).  
Konkurrenzlose Preise.

## Keyser & Cie, Zürich.

Best assortiertes Lager in

Triebriemen jeder Art.

Kautschuk-Verpackungen für Dampf und Wasser.

Kautschuk-Spiral-Saugschläuche für Pumpen.

Beste englische Wasserhosen und Strümpfe.

Wasserdichte Mineur-Anzüge etc. etc.

# SIEMENS & HALSKE

AKTIENGESELLSCHAFT

BERLIN

Aelteste Fabrik in Deutschland für Rotations-

## WASSERMESSE

mit rotierendem oder feststehendem Zifferblatt

mit oder ohne Oelfüllung

auf Wunsch auch mit oder ohne patentierte Frostschutzeinrichtung.

Elektrische Wasserstands-  
Fernmelde- und Registrer-Apparate.

Ueber 400 000 Siemens-Messer im Betriebe.



## Fugenfreier Bodenbelag

aus einem Guss über Holz oder Beton

naturfarbig: für Fabriken, Lagerhäuser, Verkaufsläden etc.

gefärbt und poliert: (mit und ohne Bordüre) für Wohn-  
räume, Badezimmer, Bureaux, Restaurants, Hôtels, Spitäler etc.

Fusswarm, dauerhaft, wasserundurchlässig, billig.

Der Unternehmer:  
Emil Sequin, Euböolith-Werke

Der Vertreter für die Ostschweiz und Urkantone:  
Felix Beran, Zürich.

RÜTI.

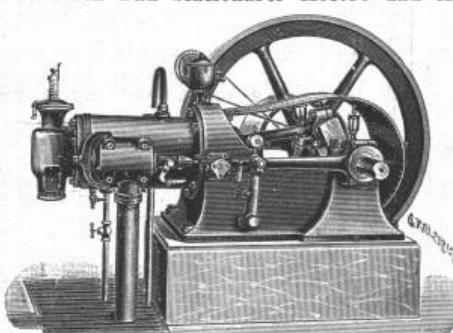
## Schweiz. Motorwagenfabrik A.-G. Wetzikon.

Spezialfabrik für den Bau stationärer Motore und Motorfahrzeuge.

Ausserordentliche,  
von keinem andern System  
erreichte Einfachheit.

Abwesenheit aller  
empfindlichen Mechanismen,  
daher absolut zuverlässiger  
Gang.

Sicherer Betrieb.  
Absolute Gefahrlosigkeit.

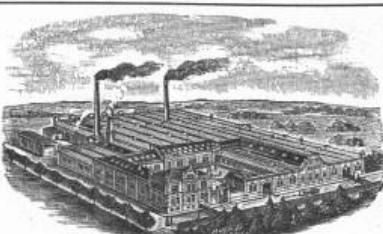


Kräftige, äusserst solide  
Konstruktion.

Geringster Verbrauch an  
Brenn- und  
Schmiermaterialien.

Schnelle Inbetriebsetzung  
und sehr wenig Bedienung.

Prospekte und Kostenvoran-  
schläge gratis.



Versand ab Lager.



stellen ihren Katalog 2  
über Schrauben aller  
Art, Muttern, Nieten  
und Unterlegscheiben  
(Spezialität: keilförmige  
Unterlegscheiben für Verbindungen  
von I- und L-Trägern)  
Interessenten kosten-  
los zur Verfügung.  
Billigste Preise.



lieft J. AUMUND, Ingen.,  
Stampfenbachstrasse 11, z. Limmatburg  
ZÜRICH.  
Verlangen Sie Prospekt und Referenzen.

## Dampframmen.

Direkt wirkende  
Patent-Rammen.

Direkt wirkende  
Lacour'sche Rammen.

Rammen  
mit endloser Kette.

Rammen  
m. rücklaufender Kette.

Elektrische Rammen.

Kreis-Sägen  
z. Abschneiden  
von Pfählen  
unter Wasser.

Spülvorrichtungen  
für Rammen.

Alle Systeme  
und Grössen  
auf Lager.

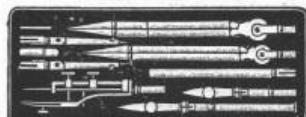
**Menck & Hambrock**  
Altona-Hamburg.

## Reisszeuge

feinster Qualität und aller Systeme für  
Herren Architekten, Geometer, Ingenieure, Techniker und Schulen liefert  
die **Reisszeugfabrik**

**L. Heisinger & Sohn**  
Nürnberg (Bayern).

6 Preismedallien; Nürnberg 1896  
«Goldene Medaille».



Illustr. Preislisten gratis.



JEDER PREISLISTEN NUR AN  
WIEDERVERKAUFER UND INSTALLATEURE.

Hamburg, Alterwall 70  
Köln a/Rh., Limburgerstr. 25.

Niederdruckdampf- und Warmwasserheizungen, Etagenheizungen, Ofen und Kochherde, Bäder.

Seidengasse 5,

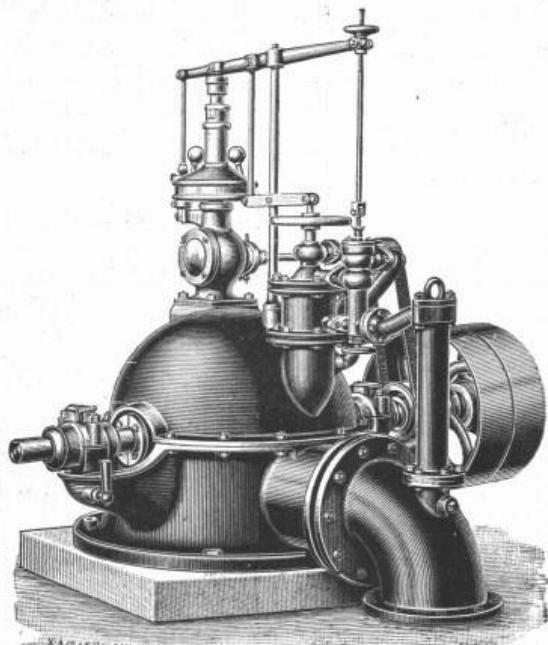
# Centralheizungen

erstellen in solidester Ausführung

Haupt, Ammann &amp; Roeder, Zürich,

Abdampfheizungen, Trockenanlagen, Conditor-Backöfen, Wascheinrichtungen, Pferdestallungen.

Steinstrasse 64.



Ateliers de constructions mécaniques

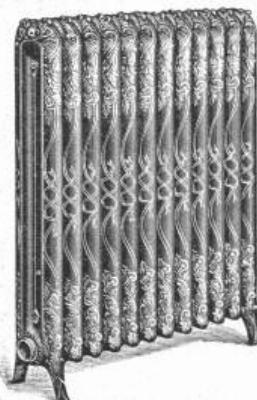
Vormals:  
B. Roy & Co.

Gegründet  
1830.

Vevey.

Turbinen aller Systeme,  
Präcisions-Regulatoren,  
Pumpen Motoren  
Luftkompressoren  
Hebezeuge Transmissionen.

Tadellose Arbeit. — Zahlreiche Referenzen.  
Pläne und Kostenvoranschläge auf Verlangen.



G. Helbling & Cie.,  
Zürich I  
Stadelhoferplatz 18.

Centralheizungen  
aller Systeme.  
Lüftungs- u. Trocken-  
Anlagen.



ERZGIESEREI KARLSRUHE  
PETERS & BECK

Karlsruhe i. B., Bannwald-Allee Nr. 22  
Grab- und Bau-Dekorationen  
in echtem Bronzeguss

Figuren, Geländer, Schrifttafeln, Palmen,  
Kränze, Kreuze, Urnen, Rosetten, Buch-  
staben u. s. w. nach eigenen oder einge-  
sandten Entwürfen und Modellen.

Kataloge und Kostenanschläge stehen gerne zu Diensten.

# Feuersicherer Fachwerksbau

Betonwände mit Cementeisen-Fachwerk

Patent No. 18327

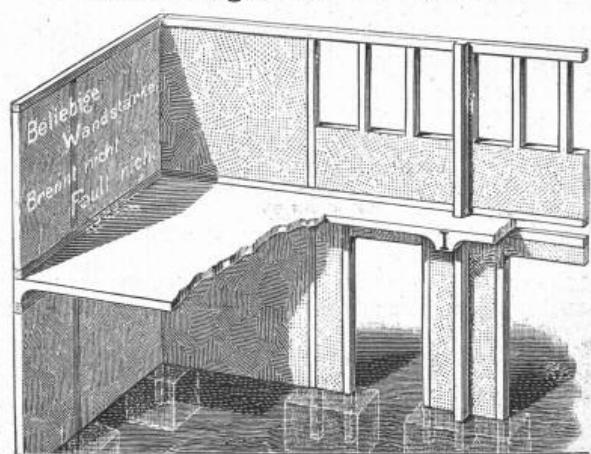
(angemeldet 12. April 1899).

Nicht teurer als Holzfachwerk  
mit Backstein!

Uebernahme von Ausführungen (auch Lizenzerteilung)  
durch den Erfinder und Patentinhaber:

Gottl. BURCKHARDT Sohn

Cementbaugeschäft — BASEL.





**Bautechnikerstellegesuch.**

Gegenwärt. Absolvent d. 4. Klasse der Kgl. Bauschule Stuttgart, sucht bis 1. April d. J. Stellung in einer Stadt der Schweiz, am liebsten bei einem Architekten. Zeugnisse stehen zu Diensten.

Gefl. Offerten behufs Vereinbarung erbeten sub S. A. 9503 an **Rudolf Mosse, Stuttgart.**

**Junger Mann**

(Zimmerpolier)

in allen Teilen der Baubranche selbständig und gründlich erfahren, ebenfalls im gesamten Ausmass und Bureauarbeiten bewandert, sucht auf 1. April seine Stelle zu ändern. Prima Zeugnisse stehen zu Diensten.

Offerten unter Chiffre ZZ 275 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Ingénieur,**

6 ans pratique, parlant 3 langues, cherche représentation

d'une maison importante pendant l'**Exposition de Paris.**

Offres sous Jc 409 X à **Haasenstein & Vogler, Genève.**

**Gesucht:** Zum sofortigen Eintritt ein jüngerer, tüchtiger **Bautechniker**

zum Anfertigen von Bauplänen für Fabrikbauten und späteren Verwendung als **Bauführer.**

Offerten unter Beilage von Zeugnissen und mit Angabe der Gehaltsansprüche beförder unter Chiffre Z W 372 die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Dipl. Ingenieur,**

in statischen Berechnungen gut gewandt, sucht in einem zürcherischen Bureau für Eisenkonstruktionen und Brückenbau Beschäftigung.

Offerten sub Z M 462 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Münchener Maschinenfabrik (A.G.)** sucht für ihr erstklassiges, verbreitetes Fabrikat — Säge- und Holzbearbeitungsmaschinen aller Art — einen tüchtigen

**Vertreter**

für die Schweiz. Nur solche, die in der Branche bereits mit Erfolg thätig waren, wollen nähere Angaben (Gehaltsansprüche, Referenzen) unter M D 3699 an **Rudolf Mosse, München**, senden.

**Gesucht:**  
**Ingenieur**  
für Entwässerungs-Anlagen.

Für das definitive Projekt und Bau einer Entwässerungsanlage auf einer Insel im Mittelmeer ein selbständiger Ingenieur, der schon ähnliche Arbeiten leitete und der französischen und namentlich auch der italienischen Sprache mächtig ist. Angenehme Stellung, gute Bezahlung.

Gewünscht werden Angabe über die bisherige Thätigkeit, Zeugnisse und Referenzen unter Chiffre Z H 433 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Stelle-Gesuch.**

Behufs praktischer Ausbildung sucht Schüler der IV. Geometerklasse am Technikum Winterthur auf April entsprechende Stelle.

Offerten unter Chiffre Z E 505 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Tüchtiger Bautechniker,**

selbständig in Bureau und Bauplatz, wünscht auf 1. März Stelle zu ändern als **Zeichner oder Bauführer.**

Zeugnisse sowie Zeichnungen zu Diensten.

Gefl. Offerten unter Chiffre Z C 503 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Bauholz,**

schönes, nach Liste geschnitten, sowie Zimmer-, Schreiner- und Glaserarbeit, liefert prompt und billig **Chr. Müller-Deller,** Bau-Geschäft in **Wülfingen** bei Winterthur.

**Gesucht:****Junger Elektrotechniker**

in ein Elektricitätswerk der Central-schweiz.

Offerten sub Chiffre Zag O 161 an **Rudolf Mosse, Solothurn.**

Akademisch gebildeter

**Ingenieur,**

Anfangs 40er, tüchtige, energische Arbeitskraft mit langjährigen praktischen Erfahrungen in Bauarbeiten, Projektbearbeitung und Bau von Eisenbahnen, sucht leitende Stellung bei einer Bauunternehmung oder Gesellschaft. Gefl. Angebote erbeten unter Chiffre Z K 586 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Betriebs-Assistent**

gesucht für eine ostscheizerische

**Maschinenfabrik.** Verlangt wird absolvierte, mehrjährige Werkstättepraxis in größerer Maschinenfabrik. Den Vorzug erhalten junge Leute mit absolvierten Technikumsstudien. — Offerten mit Gehaltsansprüchen und bisherigem Lebensgang unter Chiffre Z C 578 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Chemin de fer électrique**

**Chatel-Bulle-Montbovon.**

On cherche un jeune

**géomètre breveté**

ou un dessinateur expérimenté

dans la façon des plans de chemin de fer. Adresser les offres avec certificats à **M. P. Schenk, ingénieur à Bulle.**

**Bautechniker,**

mit 4 Semester Technikum Winterthur und 6jähriger Schreinerpraxis,

sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Stelle auf Anfang oder

Mitte April, am liebsten in einem Baugeschäft.

Offerten unter Chiffre O F 2196 an **Orellfüssli-Annoncen, Zürich.**

**Annoncen-Expedition**

**Rudolf Mosse.**

Alleinige Inseratenannahme

für die Schweiz. Bauzeitung.

**Ecole d'Horlogerie et de Mécanique du Locle.**

Le poste de directeur (ingénieur) de l'Ecole de Mécanique est mis au concours.

Le titulaire, qui donne également l'enseignement mathématique, a un contremaître sous ses ordres pour le travail pratique.

Traitemet initial: Fr. 3000 à 3600. Entrée en fonctions: le 31 mars 1900. Délai d'inscription: le 31 janvier 1900. Adresser le offres au Président de la commission,

**M. Williams Rosat au Locle.**

**Falconnier's Patent-Glas-Bausteine**

aus geblasenem Glase.

Vorzügliches zweckmässiges Baumaterial für

Gewächshäuser, Veranden, Lichtöffnungen, Operationssäle, Zwischenwände, gewerbliche Anlagen.

Zufolge ihrer starken Isolierfähigkeit

speziell geeignet für Kühlhäuser, Eiskeller, Speisekeller, Abfüllkeller, Brauereikeller.

**Stallfenster**

Schalldichte (Telephon) Gesprächskästen.

Grösste Widerstandsfähigkeit gegen Feuereinwirkung.

Prospekte und Preislisten durch

**E. Baumberger & Koch, Basel**

Baumaterialienhandlung

Vertreter für die Nord-, Ost- und Centralschweiz.

**Hatt & Cie., Zürich,**

Unterer Mühlesteig 2,

Telephon 4146,

empfehlen ihre

**Lichtpausanstalt**

für Heliographie

und für

**Megraphie**

(Blitzlichtpausverfahren).

Stets frisch am Lager:

Heliographie-Papiere und Pauspapiere.

Bitte Preiscurant zu verlangen.

**Patent-Bureau**

J. Aumund Ing. Metropol Zürich.

Billig - Prompt - Beste Referenzen.

in neuen und gebrauchten Nivellier-Instrumenten, Theodoliten etc.

**Billwiller & Kradolfer,**  
Techn. Versandgeschäft,  
Clausiusstrasse 38, **Zürich,**  
beim Polytechnikum.

**Cummer's Patent - Trockner**

Ges. m. b. H.  
Hamburg - Uhlenhorst

liefert erstklassige  
Trocken-Anlagen

für alle Rohmaterialien der keramischen und chemischen Branchen, sowie für Cement- und andere Ziegel, Thonwaren, Platten etc.

Man verlange Prospekte!

**Jacques Gros.**

**Villen und Landhäuser**

Serie II, 10 Hefte à Fr. 2.70  
erscheint demnächst in monatlichen Zwischenräumen.

Zu beziehen durch

**M. Kreutzmann, Zürich,**  
Buchhandlung für Architektur  
Zähringerstrasse 45.  
Telephon.

**Beuel bei Bonn.**

stabil, wasserfest, dauerhaft, schall-dämpfend, gegen Wärme und Kälte schützend, Mörtelverputz fest bindend,

fabrikt **A. W. Andernach** in Beuel,

Asphalt-Dachpappen- und Isolierplatten-Fabrik.

Prospekte, Muster etc. postfrei.

**Neubau der katholischen Pfarrkirche St. Michael in Zug.**

Über Ausführung der Zimmerarbeiten wird hiemit Submission eröffnet. Pläne und Bedingungen liegen von Montag den 29. Januar an im Baubureau des Herrn Architekten Moser, Löwenplatz Nr. 107, zur Einsicht auf.

Offerten sind verschlossen bis Dienstag den 20. Februar, abends 6 Uhr, an die Kirchenratskanzlei einzureichen.

**Zug**, den 25. Januar 1900.

Im Auftrage des Kirchenrates:  
**Die Kirchenratskanzlei.**